Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 87 (1969)

Heft: 31

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerische Bauzeitung

87. Jahrgang Donnerstag, 31. Juli 1969

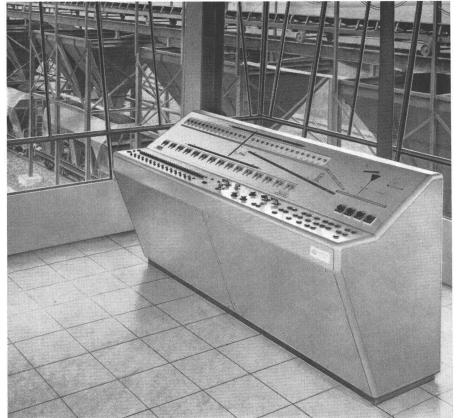
Revue Polytechnique Suisse Wochenschrift für Architektur, Bauingenieurwesen und Maschinentechnik Gegründet 1883 von Ing. August Waldner Herausgegeben von der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine, Zürich

Wettbewerb für ein Technikum in Rap-



Dosier- und Mischprozesse

vollautomatisch gesteuert mit oder ohne Lochkarten für z. B. Beton- und Kieswerke, Kunststoff-, Nahrungsmittel- und Papierfabriken, Giessereien



ferner liefern wir quarzstabilisierte Niveau-Anzeiger, pneumatische Förderrinnen, Kleinsilogruppen für die automatische Dosierung von Vitaminen und dgl.



Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon-Bührle AG, 8050 Zürich

Telephon 051 46 36 10 Abteilung Programmsteuerungen

Inhalt

perswil	301
Umschau Eisenmarkt in Bewegung, Miniatur-Fern-	
sehgerät, Schweiz, Binnenschiffahrt, Persönliches	598*
Nekrologe	
A. Haas	598* 599
Buchbesprechungen	
Grossformatige Betonfertigteile in Tafelbauart, von W. Triebel und Mitarbeitern. Neuzeitliche Methoden der Fertigungsregelung, von E. J. Scheel. Tabellen und Tafeln zur hydraulischen Berechnung von Druckrohrleitungen, Abwasserkanälen und Rinnen, von R. Lautrich	599
Konstruktionslehre des Stahlbetons, von G. Franz. Neuerscheinungen	600
Wettbewerbe	
Primarschulhaus in Weinfelden. Groupe scolaire des Bergières in Lausanne. Realschule Pratteln	600
Altersheim Moosmatt in Murgenthal. Oberstufenschulhaus Mattli in Sachseln OW. Gestaltung der Place Saint-François in Lausanne	601
Mitteilungen aus dem SIA	
La stabilité des Constructions, Cours à Lausanne	601
Ankündigungen Kunststoffe im Bauwesen, Tagung in Rotterdam 1970. Jahrestreffen 1969 der Verfahrens-Ingenieure, Bayreuth. 90. Wiener Internat. Messe	601
Tagung über bargeldlose Lohnzahlung, Bern 1969. Zentralstelle für berufliche Weiterbildung, St. Gallen. Kunstmuseum Luzern. «Phantastische Figuration», Ausstellung in Zürich, Gewerbemuseum Basel. Internat. Gas Turbine Meeting, Brussels 1970. Kunsthaus Zürich: Ausstellung Kunstschätze aus Japan. Internat. Symposium über chemische Reaktionstechnik, Washington. Internat. Symposium «Süsswasser aus dem Meer», Dubrovnik 1970.	602

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstr. 12 Postadresse: Postfach, 8021 Zürich Tel. 051 / 23 45 07 - 08, Postcheck 80 - 6110

Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16, Tel. (051) 26 97 40, Postcheck 80 - 32735 Filialen in Lausanne und Genf

Druck: Offset + Buchdruck AG

31



Siegfried Keller AG Metallbau 8304 Wallisellen-Zürich Industriestrasse 45 Telefon 051 93 32 32

1007 Lausanne 19, route de Chavannes Téléphone 021 24 94 29 3014 Bern Wylerstrasse 61 Telefon 031 41 42 50

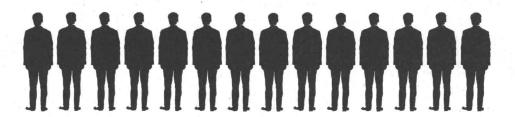


Einladung zur Subskription



Neuausgabe 1969/70

Schweiz. Register der Ingenieure, der Architekten, der Ingenieur-Techniker, der Architekt-Techniker und der Techniker.



Zweck

Das REG (Schweizerisches Register der höheren technischen Berufe) besteht seit 1951. Sein Zweck ist die Schaffung einer allgemein gültigen Berufsordnung und die Förderung der beruflichen Interessen der schweizerischen technischen und baukünstlerischen Berufsstände. Es wurde von den interessierten Berufsverbänden mit Unterstützung der Behörden ins Leben gerufen, um die Oeffentlichkeit vor Täuschungen zu schützen und eine für die ganze Schweiz gleichwertige Berufsdefinition festzulegen. Geschäftsstelle des REG: Militärstrasse 24, 8004 Zürich, Tel. 051/25 08 01 (Geschäftsführer M. Beaud).

Berufsordnung

In das Register werden nur Fachleute eingetragen, die auf Grund ihrer Studien mit Diplomabschluss oder geprüften autodidaktisch erworbenen Fähigkeiten die statutarischen Voraussetzungen zur Führung der Berufsbezeichnung Ingenieur, Architekt, Ingenieur-Techniker, Architekt-Techniker oder Techniker erfüllen.

Wirkung

Die im REG eingetragenen Fachleute werden im In- und Ausland als solche anerkannt. (Wichtig für Teilnahmeberechtigung an Bauausschreibungen, Wettbewerben usw. und für die internationale Freizügigkeit der Berufsausübung.)

Führung

Als neutrale Stiftung übernimmt das REG die Verantwortung dafür, dass die Eingetragenen die notwendigen beruflichen Voraussetzungen erfüllen. Es bietet Gewähr für die ordnungsgemässe Führung der Register sowie die korrekte Durchführung der reglementarischen Expertisen, Prüfungen und Kontrollen.

Offiziell

Das REG hat offiziellen Charakter. Dem Stiftungsrat gehören an: Vertreter des Bundes, der Kantone, der technischen Hochschulen, der höheren technischen Lehranstalten, der schweizerischen Spitzenverbände (SIA, BSA, ASIC, FSAI, A3E2PL, Archimedes) und der HTL-Absolventen.

Neudruck der Register, Statuten, Reglemente, Leitsätze Das REG wurde bisher erst dreimal veröffentlicht: 1955, 1958 und 1962. Eine Neuausgabe drängt sich auf, nachdem die Institution 1966 in eine Stiftung umgewandelt wurde und die Register inzwischen auf fünf Abteilungen mit **über 20 000 Namen angewachsen** sind. Die neue Gliederung des Inhalts macht die Benützung des Buches übersichtlicher. Alle registrierten Fachleute werden zukünftig mit den vollständigen Adressen aufgeführt. Vorgesehener Erscheinungstermin: Ende 1969/Anfang 1970. Druckverfahren: Buchdruck. Gutes satiniertes Papier. Raster 40—48.

Vorzugspreis

Der ermässigte Subskriptionspreis beträgt Fr. 16.— für den etwa 750seitigen Band. (Verkaufspreis nach Erscheinen Fr. 20.—)

Anzeigenteil

Das REG wird wie bisher auch Anzeigen auf farbigem Papier (gelb) enthalten, die im Zusammenhang mit dem informativen Textteil einer guten Beachtung sicher sind. Das vielbenützte, kompetente Nachschlagewerk ist ein solider Werbeträger mit Dauerwirkung. Preis einer Seite Fr. 480.—, einer halben Seite Fr. 260.—. Eintragung im Branchenregister und Inserentenverzeichnis inbegriffen.

Zuständige Verkaufsstelle

IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich Beckenhofstrasse 16, Telefon 051 / 26 97 40

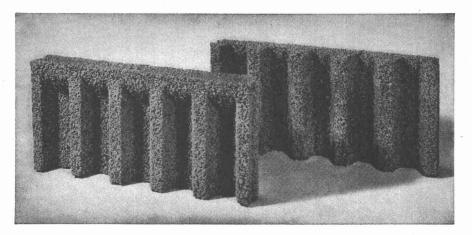
Ich/Wir bestelle(n) Ihnen Exemplare der neuen Ausgabe des REG zum Subskriptionspreis von Fr. 16.— pro Stück. Lieferung nach Erscheinen.

Ich/Wir habe(n) Interesse für eine Anzeigenwerbung im neuen REG und ersuche(n) um nähere Vorschläge.

nteressenten

werden gebeten, diesen Abschnitt ausgefüllt und mit Adresse versehen in geschlossenem Briefumschlag an die IVA zurückzusenden.

ROBA-Sickersteine Praktisch und robust



Typen:	Sickerstein und Abdeckplatte		
Masse:			
Gewicht:	10 kg		
Preis:	Fr. 6.40 pro m²		
	(80 Rappen pro Stück) ab Werk		

Beziehbar direkt oder durch die Handelsgenossenschaft des SBV und den Baumaterialienhandel

Ihr Vorteil: Einsparungen

- durch rationelle Erstellung eines besseren Entwässerungssystems
- an Verschleiss von Schalungsmaterial und dessen Transportkosten

Ihr Vorteil: Verbesserung

- der Entwässerung des Erdreichs
- Belüftung der Fundamente
- der Kanalisation des Sickerwassers

Ihr Vorteil: Verkürzung der Bauzeit

 durch vereinfachte vollmaschinelle Aufschüttung

Element und Baustein AG

(vormals E. Jucker)

8307 Kindhausen-Effretikon Telefon 051 / 86 41 90





Neu ist der Hydraulik-Bagger 20-Hvon Ruston Bucyrus Neu ist die Generalvertretung in der Schweiz

20-H -Bagger sind leistungsstark Sie sind die stärksten in ihrer Klasse. Gebaut für schnelles, rationelles Arbeiten.

20-H -Bagger sind unverwüstlich Die durchdachte Konstruktion und die bestechend hohe Qualität halten die Unterhaltskosten niedrig.

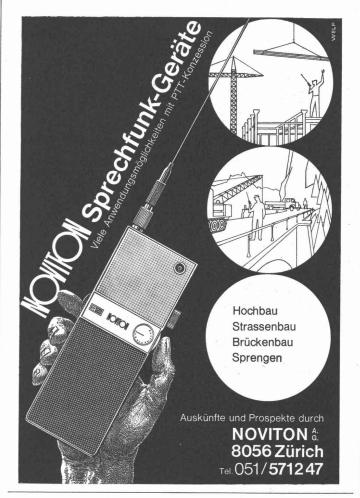
20-H -Bagger sind narrensicher Die Bedienung ist denkbar einfach. Mit nur zwei Hebeln wird der ganze Bagger-Vorgang lufthydraulisch gesteuert. Das komfortable Führerhaus gestattet freie Sicht nach allen Seiten.

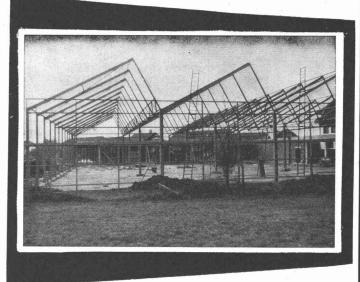
Möchten Sie mehr über die Vorteile der neuen Hydraulik-Bagger von Ruston Bucyrus wissen, dann telefonieren oder schreiben Sie an die neue Generalvertretung:











Stahlhochbau

Behälter

Schlosserei

Brückenbau

Silos

Metallbau

Ingenieurbureau

PREISWERK & ESSER

Schönaustr. 10

Basel

Tel. (061) 32 46 88

Thema: Beleuchtung in der Industrie



Staub, Wasser, Dämpfe: trotzdem attraktive Leuchten



Wir informieren Sie gern ausführlich und unverbindlich mit unserer Druckschrift «Abgedichtete Universal-Kunststoffleuchten». Sie können sich die Leuchten auch von unseren Reisevertretern zeigen lassen.

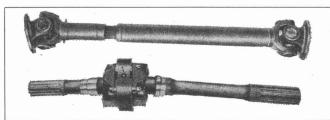
Telefonieren Sie uns bitte: Siemens Aktiengesellschaft Abt. SSW/H, Löwenstrasse 35, 8021 Zürich Tel. 051 25 36 00 Siemens SA, 1020 Renens-Lausanne, 42, rue du Bugnon, Tel. 021 34 96 31

Abgedichtete Universal-Kunststoffleuchten von Siemens

Wenn eine

SAUNA

dann nur eine Original finnische Anlage mit dem patentierten "MISA" – Sauna – Ofen mit langer Lebensdauer. SAUNA – ANLAGEN, VORFABRIZIERTE SAUNA – KABINEN, SAUNA – OEFEN sowie Zutaten nur vom SPEZIALISTEN. Ch. Rossi & Co AG 8700 Küsnacht Tel. 051 90 17 55



Reparaturservice von Kardan-Antriebs- und Doppelgelenkwellen. Vertragswerkstätte der Firma Schaffner-Behrend, Gelenkwellendienst, Zürich.

ERNST LÜTHI AG Gelenkwellendienst, Freiburgstrasse 398, 3018 Bern

Bahnsendungen Bahnstation Bern-Fischermätteli Telefon 031 / 56 25 30

KISSLING BERN



Stahlbau, Metallbau, Torbau, Blechpresserei Kunststoff-Konstruktionen

Hans Kissling AG Bern

Telefon 031 / 51 43 11 Zentweg 1 3072 Ostermundigen

Mehr wissen — besser disponieren

Anzeigen mit hohem Informationswert enthält diese Nummer der Schweizerischen Bauzeitung.

Wer...ich? soll den Dale-Carnegie-Kurs besuchen?

Ja, Sie — weil der wache, für die Zukunft planende Mann (oder Frau) am meisten vom Dale-Carnegie-Kurs profitiert. Heute, wie nie zuvor, legt die Geschäftsleitung beim Aussuchen von Führungskräften speziellen Wert auf die Fähigkeiten von «menschlichen Beziehungen». Sie möchte, dass Sie die Fähigkeiten haben, zu führen anstatt nur zu stossen, sich und seine Ideen zu verkaufen, Begeisterung für Ihre Arbeit zu erlangen und zu behalten, zu denken, zu entscheiden und mit Selbstvertrauen und Entschiedenheit zu handeln.

Eine Untersuchung der Andrew Carnegie Foundation über die Gründe des Erfolgs zeigte, dass 85 Prozent von Geschäftserfolgen nicht auf speziellen Kenntnissen, sondern speziellen Fähigkeiten der Menschenführung (menschliche Beziehungen) zurückzuführen sind. Eines der Ziele des Dale-Carnegie-Kurses ist es, diese Fähigkeiten in Männern und Frauen weiterzuentwickeln. Warum finden Sie nicht heraus, was der Dale-Carnegie-Kurs für Sie tun kann?

Walter Gropius wurde von Studenten und Mitarbeitern bewundert wegen seiner Fähigkeit, seine architektonischen Lehren und Vorstellungen an andere weiterzugeben. Und Sie...?

Senden Sie mir Unterlagen über den Dale-Carnegie-Kurs.

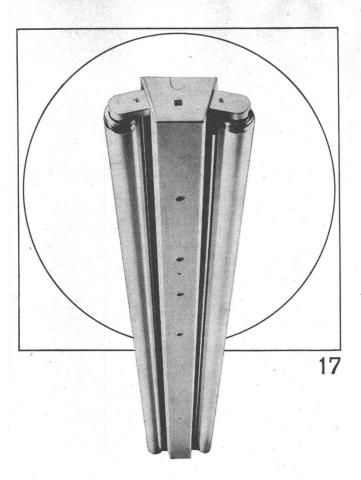
Name:	Vorname:	2 1
Adresse:	Strasse:	
Geschäft:	Tel.:	

An Leadership Training Institute Postfach, 8125 Zollikerberg

Alles Qualitätsfenster!



Kiefer Zürich



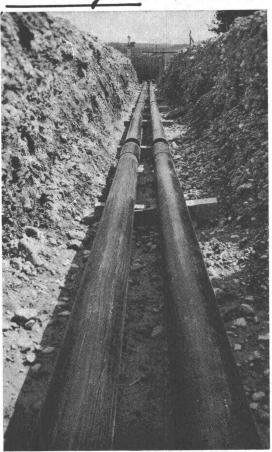
Ob Werkstatt oder Büro, ob Schulzimmer oder Bastelraum, ob Verkehrsweg, Tunnel oder Sportplatz, immer muss deren Beleuchtung den Erfordernissen angepasst sein. Zweckmässige, blendungsfreie und ausreichende Beleuchtung soll vermittelt werden durch formal gut gestaltete, allen technischen Anforderungen genügende Leuchten.

Bei Entwurf, Konstruktion und Fabrikation werden all diese Gesichtspunkte berücksichtigt — darum wählen Sie vorteilhaft Produkte der BAG Turgi.

BAGTURGI

BAG Bronzewarenfabrik AG 5300 Turgi Telefon 056/31111 Ausstellungs- und Verkaufsräume: 8023 Zürich, Konradstrasse 58 Telefon 051/445844 8023 Zürich, Pelikanstrasse 5 nähe Bahnhofstrasse Telefon 051/257343

Wie kams ich billiger und schneller Ferrleitungen ertellen?



PAN-ISOVIT. - Fernleitungen

Kanalfreie Verlegung mit vorfabrizierter Kunststoff-Isolierung

Das PAN-ISOVIT-System für den Transport von Wärme, Kälte und Oel bringt Kosteneinsparungen bis 60 Prozent. Die einfache und schnelle Montage kann durch jeden Installateur erfolgen.

Technische Daten von PAN-ISOVIT:

Wärmeleitzahl $\lambda=0.022~\text{kcal/mh}\,^\circ\text{C}$ Temperaturfest —200° bis $+130~^\circ\text{C}$ Druckfestigkeit bis 20 kg/cm² Wasserdichte Verbund-Isolierung mit nahtloser PE-Ummantelung. ® Patent-, Muster- und Markenschutz.

Beratung, Herstellung und Verkauf:



MEIER-SCHENK AG

8105 REGENSDORF 051/71 16 84 9001 ST. GALLEN 071/22 35 64 2501 BIEL-BIENNE 032/ 476 76

50 JAHRE Frick-Glass AG

8048 Zürich (b. Bhf. Altstetten)

el. (051) 52 51 11

Boilen-Isolierungen Flachdach-Beläge Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

hlag

Schal-Tafeln

Kunstharzbeschichtet für Sichtbeton, ölimprägniert für Schalbeton

Hiag Holzindustrie AG 9430 St. Margrethen

Tel. 071 / 71 12 01



Kein Verkalken mehr

Schutz gegen Verkalkung, Rost und Korrosion durch das einfache, billige und erfolgreiche METADIUM - Verfahren (amtl. geprüft). Bereits sind über 5000 Apparate und Anlagen in der Schweiz installiert worden.

Für Sanitär-, Heizungs- und Klimaanlagen Anwendung: in Haushalt, Gewerbe und Industrie für Kühl- und Klimaanlagen, Luftbefeuchter, Combi-Heizkessel, Boller, Waschautomaten, Heisswasser- und Kaffeemaschinen usw.

(Verlangen Sie Unterlagen) Yerkauf und Beratung:

A. Luisoni, Ingenieur, 8047 Zürich Telefon (051) 52 69 52 Triemlistrasse 62



für alle Fugendichtungen

grosse Querschnitte auch vorkomprimiert lieferbar. normal oder selbstklebend schwarz oder grau

Generalvertretung

ROGER FREY, dipl. lng. ETH

8039 Zürich Beethovenstrasse 47 Tel. 051-23 33 64

Solerund Flachdachisolierungen,
Abdichtungen

Frank Isolierungen AG, Sihlfeldstrasse 89, 8004 Zürich, Tel. (051) 25 67 92/93





Sickerplatten

Firal-Baustoffe 8037 Zürich, Nordstrasse 140 Tel. 051/26 6015

ERFOLG DURCH INSERATE



Rammarbeiten

Vorfabrizierte Betonpfähle Ortsbetonpfähle System DELTA

Spundwände

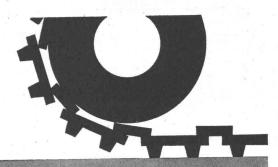
Ufermauerfundamente Lehrgerüst-Pfählungen

Eggstein AG

Luzern

Tribschenstr. 57

Tel. 041 / 44 66 04 / 44 37 80

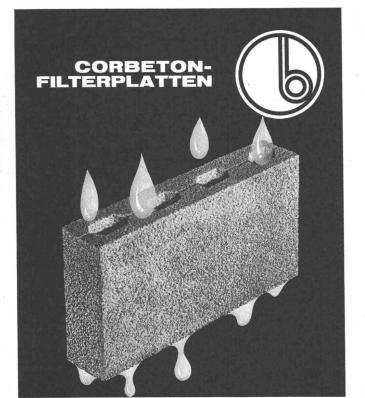


LONSICAR

Der vielseitige Betonhartstoff für starke Beanspruchung

Bezugsquellennachweis und Beratung durch die Hersteller

LONZA AG BASEL



belon d.g.

«GEBA» Baukreissägen

mit SUVAL-Schutzvorrichtung. Eingebauter Elektromotor 3 oder 4 PS.

Längs- und Queranschlag, solide, praktische Konstruktion. Sehr günstiger Preis.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vorführung.



J. Gehrig & Cie., Apparatebau, 6275 Ballwil Telefon 041 / 89 13 95

Neu: Der Gölz-

12 wichtige Vorteile, die jeder Hausfrau den Waschtag um vieles erleichtern. Z. B. wiegt der neue erleichtern. 2. 5. Gölz-Wäscheschirm nur

Stufenios verstellbar von bodentief bis über die Kopfhöhe ist nur der Gölz-Wäscheschirm. Er wird komplett aus Aluminium hergestellt und eloxiert.

Verlangen Sie den ausführlichen, 4-farbigen Gratis-Prospekt, um alle Vorteile kennen zu lernen. Sie werden begeistert sein.





Gölz AG Metallbau, Rotachstrasse 5 8003 Zürich, Telefon 051 33 44 20 Postfach 191 8036 Zürich

Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

Tarif

1/1 Seite 185 x 259 mm Fr. 510.-

1/2 Seite 185 x 128 mm

90 x 259 mm Fr. 255.-

1/3 Seite 185 x 84 mm Fr. 170.-

1/4 Seite 185 x 60 mm

90 x 128 mm Fr. 127.50 1/6 Seite 185 x 40 mm

90 x 84 mm Fr. 85.— 1/8 Seite 185 x 28 mm

90 x 60 mm Fr. 63.80

1/12 Seite 90 x 40 mm Fr. 42.50

1/16 Seite 90 x 28 mm Fr. 32.-

1/24 Seite 90 x 18 mm Fr. 21.30

IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich Beckenhofstrasse 16, Tel. 051/26 97 40, PC 80-32735

Ermässigte Preise ohne Rabatt Wiederholungen

Chiffregebühr Fr. 2.-

Stellengesuche werden nur noch schriftlich entgegengenommen.

Anzeigenschluss: Donnerstag 10 Uhr der Vorwoche.

1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu, Tel. 021/34 72 65 1204 Genève, 8, rue du Marché, Tel. 022/26 03 45 1204 Genève, 8, rue du Marché,

Was ist STS-Pool?

Dies ist der Titel unserer neuen Druckschrift, die wir Arbeitnehmern und Arbeit-gebern gern kostenlos zusenden. Sie erklärt Ihnen die vielen Vorteile unseres neuen Vermittlungssystems «mit Mitspracherecht». Sie erhalten die Schrift auf telefonische Anfrage oder gegen Einsendung des untenstehenden Talons. Eine Postkarte genügt auch.

Falls Sie eine Stelle suchen . . .

...dann verlangen Sie gleichzeitig unverbindlich unsere neueste, komplette Liste «Offene Stellen» Ihrer Fachrichtung mit ausführlicher Wegleitung und einem Anmelde-Bewerbungsformular (Dokumentation für Stellensuchende).

Falls Sie einen Mitarbeiter benötigen . . .

...wir senden Ihnen gern eine Gratis-Probenummer unserer neuesten, kom-pletten Liste «Stellenbewerbungen» Ihrer Branche mit ausführlicher Wegleitung und mit einem Anmeldeformular für offene Stellen (Dokumentation für Personal-

Offene Stellen

Wir veröffentlichen an dieser Stelle jede Woche einen kleinen Auszug aus un-seren neuesten Listen «OFFENE STELLEN» aller Fachrichtungen. Nach Ihrer Anmeldung bei STS-Pool als Stellensuchender sind Sie automatisch auf eine Liste Ihrer Fachrichtung abonniert. Unsere Listen sind jede Woche à jour.

Bauabteilung
9127 A* Absolvent HTL-Hochbau mit Praxis, evtl. qualif. Hochbauzeichner, für selbständige Erstellung von Werk- und Detailplänen, Massauszügen, bei Eignung inklusive Bauführung, Eintritt sofort, Architekturbüro in Küsnacht ZH.
9126 A* Hochbauführer/Bauzeichner mit einigen Jahren Büro-/Bauplatzpraxis für Kostenschätzungen für Neubauten, Kostenvoranschläge, Leistungsverzeichnisse, Prüfung von Offerten, Abmessen von Plänen und am Bauort, Abrechnung mit Unternehmern. Einige Engl.-Kenntnisse v. Vorteil, Eintr. nach Vereinbarung, Unternehmung in Zürich.
9049 T 2 dessinateurs en génie civil avec ou sans pratique pour étude de travaux routiers (routes nat., express et cantonales), canalisations de toutes sortes, ponts, tunnels, murs de soutènement y compris contrôle des travaux, entrée dès que possible, bureau d'ingénieur à Lausanne.

Der neue Stellendienst für die technischen Berufe, auf Gegenseitigkeit

9055 B* Eisenbetonzeichner mit oder ohne Praxis für vielseitige Bearbeitung von Hoch- u. Tiefbauaufgaben, Eintritt sofort, Ingenieurbüro in Zürich.

Industrieabteilung
9075 M Ingénieur de vente ayant pratique technico-comm., pour contact avec le
marché européen, composition d'offres, surveillance de livraisons et développement de presses à pulpe, langues: Français-Anglais-Allem., entrée à convenir,
Maison de l'Industrie de sucre en Norvège.
9040 E 2 technische Zeichnerinnen für weitgehend selbst. Konstruktion v. mech.
Kleinteilen, Reinzeichnen v. elektr. Schemata, graf. Darstellung v. Messwerten,
techn. Dokumentation, Korrespondenz n. Vorlage, Bestellwesen, Telefonbedienung, Eintr. 1. 10. 69, evtl. früher, Firma im nördlichen Raum Zürich.

*Aus Kontingentsgründen nur für Schweizer und Niederlasser

(Ausschneiden)

Adressieren an: STS-Pool, Schweiz. Technische Stellenvermittlung, Kanzleistrasse 17, 8004 Zürich Tel. 051 / 23 54 26. Sprechstunden von Montag bis Donnerstag von 14.00 bis 18.00 oder auf spezielle Vereinbarung.

Bestell-Zettel (Zutreffendes bitte ankreuzen)

Senden Sie mir unverbindlich und kostenlos:

Druckschrift «WAS IST STS-Pool?» komplette Dokumentation für STELLENSUCHENDE komplette Dokumentation für PERSONALSUCHENDE

Nur für Firmen: Senden Sie mir zusätzlich Stellen, da ich mehrere Stellen zu besetzen habe. In Blockschrift oder mit Schreibmaschine: zusätzliche Anmeldeformulare für offene

Name, Vorname bzw. Firma

Berufsbezeichnung bzw. Branche:

Genaue Adresse mit Postleitzahl:



NOVA HANDELS AG ZÜRICH Motorenteile + Industriebedarf

Josefstrasse 84 8031 Zürich

Wir liefern prompt die englischen Qualitätsmotorenteile der Associated Engineering Ltd.







Rufen Sie uns an

Kolben Zylinderbüchsen Kolbenringsätze Lagerschalen

051 44 55 77

Tradition und

Fortschritt

Die Schweizerische Bauzeitung ist jetzt 85 Jahre alt, aber die Vielseitigkeit und Frische des Denkens sind ihr erhalten geblieben. In ihren Spalten spiegelt sich die Entwicklung des neuen technischen Bewusstseins. Die redaktionelle Sicht reicht weit zurück und voraus, Tradition und Fortschritt wirken befruchtend ineinander.

Dadurch ist Gewähr geboten, dass die Schweizerische Bauzeitung ihre führende Stellung als zentrales Infor-mationsorgan der akademisch ausgebildeten Architekten, Bau- und Maschineningenieure weiterhin behauptet. Die Leserschaftsanalyse des Blattes gibt darüber detaillierten Aufschluss.

Eine repräsentative Bedeutung für das technische Schaffen der schweizerischen Wirtschaft kommt auch dem Schweizerischen Anzeigenteil der Bauzeitung zu.

Alleinige Anzeigenannahme:

für internationale Werbung

8035 Zürich Beckenhofstr. 16 Tel. 051 / 26 97 40

1004 Lausanne 19, av. de Beaulieu Tél. 021 / 34 72 65

1204 Genève 8, rue du Marché Tél. 022 / 26 03 45



K 69

PAVATEX-Halbhartplatten sind ideal zum Renovieren und Modernisieren

Geben Sie einem alten Raum ein modernes Gesicht mit den qualitativ hochwertigen PAVATEX-Halbhartplatten 6 mm. Sie eignen sich vorzüglich für Wandverkleidungen. Die zweckmässigen Plattenformate von 122×262 cm und 122×525 cm sorgen für einen minimalen Verschnitt.

Dank der glatten Oberfläche können Halbhartplatten ohne vorheriges Schleifen und Spachteln gestrichen und tapeziert werden. Das bedeutet eine wesentliche Kostenersparnis. Und die zusätzlichen, guten Isoliereigenschaften gegen Kälte und Wärme verhelfen einem alten Raum nicht nur zu einem neuen Gesicht, sondern auch zu neuer Behaglichkeit.

PAVATEX zum Bauen und Wohnen.

® eingetragene Schutzmarke



Pavatex AG Jenatschstr. 4 8027 Zürich Tel. 051 237676